

# SENCOR®

SSM 9310WH



СЭНДВИЧНИЦА СО СЪЕМНЫМИ  
ПЛАСТИНАМИ

Перевод оригинального руководства

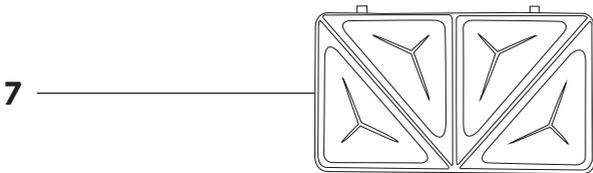
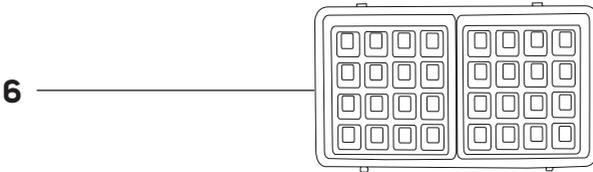
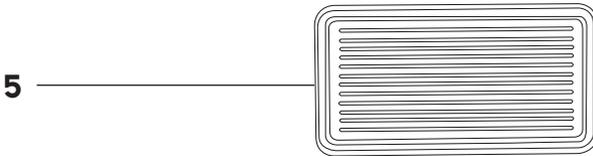
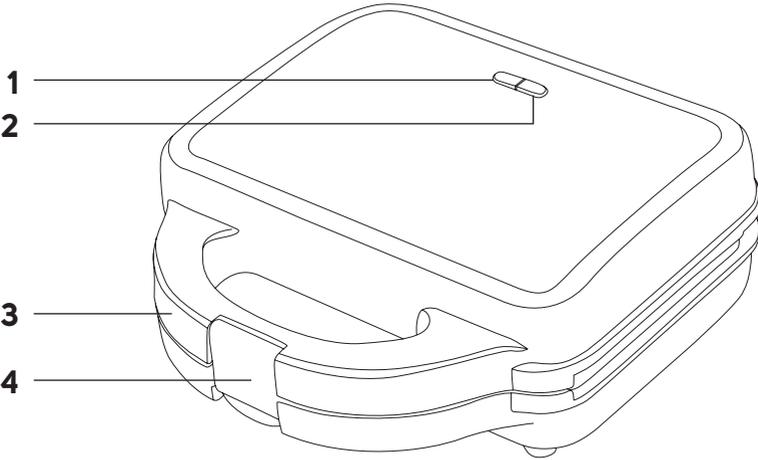


**SENCOR®**

**SSM 9310WH**



**A**



# RU Сэндвичница со съемными пластинами

## Важные меры предосторожности

### **ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТИТЕ И СОХРАНИТЕ ДЛЯ СПРАВКИ В ДАЛЬНЕЙШЕМ.**

- Дети старше 8 лет и люди с ограниченными физическими, сенсорными или умственными возможностями или люди, не имеющие опыта использования подобных приборов, могут использовать этот прибор только под присмотром человека, отвечающего за их безопасность, или после того, как они будут соответствующим образом проинструктированы о безопасном использовании прибора и поймут потенциальную опасность неправильного использования.
- Детям запрещается играть с этим прибором.
- В случае повреждения кабеля питания прибора, для того, чтобы устранить связанные с этим опасности, необходимо обратиться в официальный сервисный центр или к квалифицированному специалисту для замены кабеля. Запрещается использовать прибор с поврежденным кабелем питания.
- Очистку и обслуживание не должны проводить дети младше 8 лет, и делать это можно только под присмотром взрослых.
- Дети до 8 лет должны находиться на безопасном расстоянии от прибора и кабеля питания.

- Поверхности, соприкасающиеся с продуктами, следует регулярно очищать. Действуйте в соответствии с инструкциями, изложенными в разделе «Уход и обслуживание».
- Данный прибор не предназначен для управления с помощью запрограммированного устройства, внешнего таймера или пульта дистанционного управления.



## **Внимание! Горячие поверхности**

Температура доступных поверхностей прибора вырастает во время его работы. Такие поверхности могут сильно нагреваться во время использования. Не прикасайтесь к горячим поверхностям. Это может привести к ожогам. Используйте ручку, чтобы открывать или закрывать прибор.

- Перед тем, как подключить прибор к розетке, проверьте соответствие напряжения на табличке с техническими характеристиками прибора напряжению сети.
- Подключайте прибор только к правильно заземленной розетке.
- Данный прибор предназначен только для домашнего пользования. Не используйте для коммерческих целей.
- Не используйте данный прибор в промышленной среде или вне помещений.
- Не используйте данный прибор в целях, для которых он не предназначен.
- Не ставьте прибор на электрическую или газовую плиту или поблизости от нее.
- Не ставьте прибор на край рабочей поверхности или на неустойчивую поверхность. Прибор должен быть установлен на твердой и ровной поверхности.
- Этот прибор предлагается с тремя парами съемных пластин. Одновременно используйте насадки только одного типа. Убедитесь в том, что пластины хорошо установлены в прибор перед тем, как включить его.
- Когда прибор подключен к розетке, рабочие поверхности и внешний корпус прибора нагреваются. Не прикасайтесь к горячим поверхностям. Чтобы закрыть или открыть верхнюю рабочую поверхность используйте термоизолированную ручку, а для снятия сэндвичей деревянную или термостойкую пластиковую лопатку.
- При работе прибора необходимо обеспечить достаточную циркуляцию воздуха вокруг прибора. Не кладите какие-либо предметы на разогретую поверхность.
- Продукты могут подгореть во время приготовления, поэтому регулярно проверяйте сэндвичницу. Если Вы заметили дым, отключите вилку от розетки и погасите огонь.
- Всегда отключайте и отсоединяйте прибор от источника питания, если планируется оставить его без наблюдения, если он не будет использоваться или если необходимо его очистить.
- Перед тем, как перенести прибор в другое место, чистить его или убирать на хранение, дождитесь его полного охлаждения.
- После каждого использования очищайте рабочие поверхности, как указано в разделе «Уход и обслуживание».
- Во избежание травм или поражения электрическим током, не мойте прибор под проточной водой и не погружайте его в воду или любую другую жидкость.
- Убедитесь, что шнур не соприкасается с водой или любой другой жидкостью или горячей поверхностью.
- Не тяните за кабель питания, чтобы отсоединить его от электросети. Это может привести к повреждению кабеля питания или розетки. Чтобы отсоединить кабель питания от розетки, аккуратно потяните вилку кабеля.
- Во избежание риска получения травмы или поражения электрическим током, не ремонтируйте прибор самостоятельно и не вносите в него какие-либо изменения. Любой ремонт или регулировка прибора должны выполняться в авторизованном сервисном центре. Попытки самостоятельного ремонта прибора во время срока действия гарантии могут привести к ее аннулированию.

### ОПИСАНИЕ ПРИБОРА

- |   |   |
|---|---|
| <b>A1</b> Красный индикатор — указывает на подключение к сети             | <b>A4</b> Фиксатор для облегчения запаривания и отпаривания ручек |
| <b>A2</b> Зеленый индикатор — указывает на разогрев рабочих поверхностей. | <b>A5</b> Съемные пластины для обжаривания                        |
| <b>A3</b> Термоизоляционные ручки   | <b>A6</b> Съемные пластины для приготовления вафель               |
|   | <b>A7</b> Съемные пластины для приготовления тостов-сэндвичей     |

### ПЕРЕД НАЧАЛОМ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

- Перед первым использованием извлеките прибор и его принадлежности из упаковки и снимите все рекламные наклейки и этикетки. Проверьте прибор и убедитесь в отсутствии поврежденных каких-либо его компонентов.
- Протрите рабочие поверхности прибора слегка увлажненной тканью, после чего вытрите насухо.
- Перед первым использованием рекомендуется оставить сэндвичницу работать без продуктов на 5–7 минут для каждой пары пластин, чтобы удалить с них посторонний запах.



#### Примечание.

При первом включении возможно появление легкого дыма. Это происходит из-за нагрева внутренних компонентов и прекращается через минуту.

### ЗАМЕНА ПЛАСТИН

Отключите сэндвичницу от розетки и дайте ей остыть перед заменой пластин.

1. **Снятие пластин:** сдвиньте фиксатор направлению к ручке, чтобы высвободить нижнюю пластину, после чего снимите ее. Аналогичным образом высвободите и снимите верхнюю пластину.
2. **Установка пластин:** сдвиньте нижний край пластины к левой или правой петле. Сложите пластину и сдвиньте ее к корпусу сэндвичницы до щелчка. Теперь пластина зафиксирована в нужном положении фиксаторами. Закрепите верхнюю пластину аналогичным образом. Всегда используйте пластины одного типа.

### ИСПОЛЬЗОВАНИЕ СЭНДВИЧНИЦЫ

1. Выберите подходящий тип пластины для продуктов, которые хотите приготовить и вставьте их в сэндвичницу, см. раздел «Замена пластин». Смажьте рабочие поверхности небольшим количеством сливочного или растительного масла.
2. Подключите устройство к сети. Оба индикатора на верхней панели горят. Красный индикатор указывает на подключение к сети. Зеленый индикатор указывает на разогрев рабочих поверхностей.
3. Закройте сэндвичницу, чтобы рабочие поверхности прогрелись быстрее.
4. Перед тем, как разогревать пластины, подготовьте продукты, которые собираетесь приготовить.
5. Когда рабочие поверхности нагреются до заданной температуры, зеленый индикатор погаснет.



#### Примечание.

Индикатор нагрева включается и выключается. Это указывает на то, что поддерживается заданная температура рабочих поверхностей.

6. Откройте сэндвичницу и положите подготовленный продукт на нижнюю пластину. Закройте и прижмите верхнюю рабочую поверхность к нижней с помощью ручки. Зафиксируйте ручку фиксатором.



#### Примечание.

Если вы положите слишком много продуктов или слишком крупные куски, сэндвичницу будет трудно закрыть. В этих случаях нужно убрать часть продуктов или порезать их на более мелкие кусочки. Не прилагайте больших усилий при закрытии сэндвичницы, так как это может повредить ее.

7. Через 2–3 минуты отопите фиксатор, откройте верхнюю пластину и извлеките приготовленный продукт или продолжите его приготовление по необходимости. Чтобы извлечь готовый продукт, используйте деревянные или термостойчивые лопатки. Не используйте металлические ножи, вилки и другие предметы. Это может повредить антипригарное покрытие.
8. Перед тем, как приготовить следующее блюдо, закройте сэндвичницу и дождитесь, пока не погаснет зеленый индикатор.
9. По завершении использования сэндвичницы, отключите ее от розетки.

### УХОД И ОБСЛУЖИВАНИЕ

- Перед очисткой прибора отключите штепсельную вилку от розетки и дайте прибору остыть.
- Не используйте абразивные моющие средства, растворители и любые другие вещества для чистки деталей прибора, поверхность которых может получить повреждения. Компоненты прибора запрещается мыть в посудомоечной машине или под проточной водой.



#### Осторожно!

Во избежание риска поражения электрическим током не погружайте прибор, штепсельную вилку или кабель питания в воду или другие жидкости.

- Очищайте антипригарную рабочую поверхность после каждого использования. Это предотвратит образование нагара от остатков продукта. Для очистки используйте влажную мягкую ткань. Если на поверхности остались остатки продукта, сбрызните ее водой с мягким средством для мытья посуды. Затем протрите чистой влажной тканью.
- Рабочие поверхности легче мыть теплой водой.
- Протрите внешнюю поверхность сэндвичницы мягкой влажной тряпкой и вытрите насухо.

#### Хранение

- Если вы не собираетесь пользоваться данным прибором в течение длительного времени, выключите его из розетки, дайте ему остыть и очистите его в соответствии с инструкциями, приведенными в разделе «Уход и обслуживание».
- Перед тем, как убрать прибор на хранение, убедитесь в чистоте и сухости всех его компонентов и принадлежностей.
- Уберите прибор на хранение в сухое, чистое и хорошо проветриваемое место, где он не будет подвергаться воздействию экстремальных температур и будет находиться вне досягаемости детей и животных.

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

### Сэндвичница со съёмными пластинами

Номинальный диапазон напряжения ..... 220–240 В-  
Номинальная частота ..... 50–60 Гц  
Номинальная входная мощность ..... 750 Вт

Мы оставляем за собой право вносить изменения в текст и технические характеристики.

## ИНСТРУКЦИИ И ИНФОРМАЦИЯ ОБ УТИЛИЗАЦИИ ИСПОЛЬЗОВАННЫХ УПАКОВОЧНЫХ МАТЕРИАЛОВ

Утилизируйте упаковочные материалы в месте, предусмотренном для утилизации отходов местным муниципалитетом.

## УТИЛИЗАЦИЯ ОТРАБОТАВШЕГО ЭЛЕКТРИЧЕСКОГО И ЭЛЕКТРОННОГО ОБОРУДОВАНИЯ



Данный символ на продуктах или сопутствующей документации означает, что отработанные электрические или электронные продукты нельзя выбрасывать вместе с обычными бытовыми отходами. Такие устройства следует доставлять на специализированные сборные пункты для утилизации и переработки. Кроме того, в некоторых странах ЕС и Европы можно сдать отслужившие свой срок

продукты продавцу при условии приобретения нового аналогичного продукта. Надлежащая утилизация данного изделия помогает сохранять ценные природные ресурсы и предотвращает нанесение ущерба окружающей среде вследствие неправильной утилизации отходов. Для получения дополнительной информации обратитесь в местные органы самоуправления или в пункт сбора вторсырья. Согласно законодательству неправильная утилизация таких отходов может повлечь штрафные санкции.

### Для юридических лиц в странах ЕС

При необходимости утилизации электрического или электронного оборудования обратитесь за дополнительной информацией к дистрибьютору или продавцу.

### Утилизация в странах, не входящих в состав ЕС

Данный символ действителен на территории Европейского союза. При необходимости утилизировать данное изделие запросите у местных органов самоуправления или поставщика предоставление необходимой информации.



Данный продукт соответствует всем основным требованиям директив ЕС, которые применимы к нему.

